

---

32006Q0025

L 19/20

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

24.1.2006.

**ODLUKA KOMISIJE  
od 23. prosinca 2005.  
o izmjeni njezinog Poslovnika  
(2006/25/EZ, Euratom)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,  
uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 218. stavak 2.,  
uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 131.,  
uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41. stavak 1.,

„ARGUS” čiji tekst je priložen ovoj Odluci dodaju se kao Prilog Poslovniku Komisije (¹).

**Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2006.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. prosinca 2005.

ODLUČILA JE:

Članak 1.

Odredbe Komisije o uspostavi sustava za brzo uzbunjivanje

Za Komisiju  
Predsjednik

José Manuel BARROSO

---

(¹) SL L 308, 8.12.2000., str. 26. Poslovnik kako je zadnje izmijenjen Odlukom Komisije 2005/960/EZ, Euratom (SL L 347, 30.12.2005., str. 83.).

## PRILOG

**ODREDBE KOMISIJE O USPOSTAVI OPĆEG SUSTAVA ZA BRZO UZBUNJIVANJE „ARGUS”**

Budući da:

- (1) Primjereno je da Komisija uspostavi opći sustav za brzo uzbunjivanje pod nazivom ARGUS, kako bi poboljšala svoje sposobnosti da u području svoje nadležnosti brzo, učinkovito i koordinirano reagira na višeektorske krize koje obuhvaćaju više područja politika te zahtijevaju djelovanje na razini Zajednice bez obzira na njihov uzrok.
- (2) Sustav se početno treba temeljiti na unutarnjoj komunikacijskoj mreži, omogućavajući glavnim upravama i službama Komisije razmjenu ključnih informacija u slučaju krize.
- (3) Sustav će se preispitivati s obzirom na stečena iskustva i tehnološki napredak kako bi se osigurala uzajamna povezanost i koordinacija postojećih specijaliziranih mreža.
- (4) Potrebno je odrediti odgovarajući postupak koordinacije radi donošenja odluka i upravljanja brzom, koordiniranom i dosljednom reakcijom Komisije na veću višeektorsku krizu, pazeci pritom da ta reakcija bude dovoljno fleksibilna i prilagodljiva konkretnim potrebama i okolnostima posebne krize i poštujući postojeće instrumente politike za rješavanje posebnih kriza.
- (5) Sustav mora poštivati posebna obilježja, stručno znanje, rješenja i područje nadležnosti svakog postojećeg sektorskog sustava Komisije za brzo uzbunjivanje koji službi Komisije omogućava reagiranje na posebne krize u različitim područjima aktivnosti Zajednice, kao i opće načelo supsidijarnosti.
- (6) Komunikacija je ključan element u upravljanju krizama, posebna pažnja mora se posvetiti obavješćivanju javnosti i učinkovitom komuniciranju s građanima putem medija i različitih sredstava komuniciranja te putem ureda Komisije u Bruxellesu i/ili nekom drugom prikladnom mjestu.

## Članak 1.

**Sustav ARGUS**

1. Uspostavlja se opći sustav za brzo uzbunjivanje pod nazivom ARGUS sa svrhom poboljšanja sposobnosti Komisije da na brz, učinkovit i usklađen način reagira na višeektorske krize koje obuhvaćaju nekoliko područja politika, te zahtijevaju djelovanje na razini Zajednice bez obzira na njihov uzrok.
2. Sustav ARGUS sastoji se od:
  - (a) unutarnje komunikacijske mreže;
  - (b) posebnog postupka koordinacije koji treba aktivirati u slučaju veće višeektorske krize.
3. Ove odredbe ne dovode u pitanje Odluku Komisije 2003/246/EZ, Euratom o operativnim postupcima za upravljanje krizama.

## Članak 2.

**Informacijska mreža sustava ARGUS**

1. Unutarnja komunikacijska mreža stalna je platforma koja glavnim upravama i službama Komisije omogućava da u stvarnom vremenu razmjenjuju relevantne informacije o višeektorskim krizama u nastajanju, te predvidljivim ili izravnim opasnostima od takvih kriza te da koordiniraju odgovarajuće načine reagiranja u okviru nadležnosti Komisije.
2. Ključni članovi mreže su: Glavno tajništvo, Glavna uprava za medije i komunikacije, uključujući i Službu glasno-govornika, Glavna uprava za okoliš, Glavna uprava za zdravlje i zaštitu potrošača, Glavna uprava za pravosuđe, slobodu i sigurnost, Glavna uprava za vanjske odnose, Glavna uprava za humanitarnu pomoć, Glavna uprava za osoblje i upravu, Glavna uprava za trgovinu, Glavna uprava za informatiku, Glavna uprava za poreze i carinsku uniju, Zajednički centar za istraživanje i Pravna služba.

3. U mrežu se na njihov zahtjev mogu uključiti sve ostale glavne uprave i službe Komisije pod uvjetom da ispunjavaju minimalne zahtjeve iz stavka 4.

4. Glavne uprave i službe koje su članice mreže imenuju korespondenta za ARGUS i primjenjuju odgovarajuće *stand-by* mjeru koje omogućavaju dostupnost službe i njen brzo reagiranje u slučaju krize koja zahtijeva njenu intervenciju. Sustav će biti uspostavljen tako da će omogućavati provedbu tih mjeru u okviru postojeće raspodjele ljudskih resursa.

### Članak 3.

#### **Postupak koordinacije u slučaju veće krize**

1. U slučaju veće višesektorske krize, predvidljive ili neposredne opasnosti od takve krize, predsjednik može, nakon primanja obavijesti o krizi ili zahtjeva člana Komisije, na vlastitu inicijativu pokrenuti poseban proces koordinacije. Predsjednik će također odlučiti o raspodjeli političke odgovornosti za reakciju Komisije na krizu. Preuzet će odgovornost na sebe ili će je dodijeliti jednom od članova Komisije.

2. Takva će odgovornost uključivati vođenje i koordinaciju reakcije na krizu, zastupanje Komisije pred drugim institucijama i preuzimanje odgovornosti za komunikaciju s javnošću. To neće utjecati na postojeće nadležnosti i zaduženja u okviru Kolegija.

3. Glavno tajništvo će pod vodstvom predsjednika ili člana Komisije kojem je odgovornost dodijeljena aktivirati posebnu operativnu strukturu za upravljanje krizama pod nazivom Odbor za koordinaciju u kriznim stanjima, opisan u članku 4.

### Članak 4.

#### **Odbor za koordinaciju u kriznim stanjima**

1. Odbor za koordinaciju u kriznim stanjima posebna je operativna struktura za upravljanje krizama uspostavljena za vođenje i koordinaciju reakcija na krizu, koju čine predstavnici svih relevantnih glavnih uprava i službi. Glavne uprave i službe iz članka 2. stavka 2. u pravilu su zastupljene u Odboru za koordinaciju u kriznim stanjima zajedno s ostalim glavnim upravama i službama koje su obuhvaćene određenom krizom. Odbor za koordinaciju u kriznim stanjima koristit će postojeće izvore i sredstva tih službi.

2. Na čelu Odbora za koordinaciju u kriznim stanjima je zamjenik glavnog tajnika, koji je odgovoran posebno za koordinaciju politika.

3. Odbor za koordinaciju u kriznim stanjima posebno će procjenjivati i pratiti razvoj situacije, utvrđivati pitanja i mogućnosti za odlučivanje i djelovanje, osiguravati provedbu odluka i djelovanja te osiguravati usklađenost i dosljednost reakcije.

4. Odluke dogovorene u okviru Odbora za koordinaciju u kriznim stanjima donosit će se na temelju uobičajenih postupaka odlučivanja, a provodit će ih glavne uprave i sustavi za brzo uzbunjivanje.

5. Službe Komisije dosljedno će u okviru svoje nadležnosti osiguravati upravljanje zadaćama vezanim uz reakciju.

### Članak 5.

#### **Priručnik za operativne postupke**

Priručnik za operativne postupke odredit će detaljne postupke za provedbu ove Odluke.

### Članak 6.

Komisija će preispitati ovu Odluku s obzirom na stečeno iskustvo i tehnološki napredak najkasnije godinu dana nakon njezinog stupanja na snagu, te prema potrebi usvojiti dodatne mjeru u odnosu na funkcioniranje sustava ARGUS.